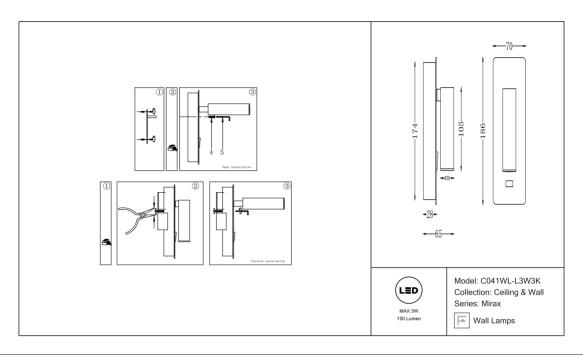
### Instruction





# Befestigen Sie die Leuchte in der Montagebohrung oder am dafür vorgesehenen Platz. Befestigen Sie eine Glühbirne in der Fassung. Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom Montageanleitung:
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem
- Verlegen Sie ein 220-240V 50Hz Stromkabel, wenn möglich mit Erdungskabel, zum Einbauort.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 220-240V 50Hz Stromkreis. Wenn die Leuchte ein Erdungskabel hat, schließen Sie dieses an.

- Assembly Manual:
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps. The installation of the lamp shall be performed with the power supply switched off.
- Connect the lamp to the 220-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected. Take 220-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out to the installation place.
- Install the lamp in the mounting hole/seat and secure tightly.
   Install a bulb in the socket and fix the bulb. Switch on power supply to the lamp and make sure that the lamp operates

- Установка світильника здійснюється при мережі. Інструкція з монтажу: вимкненій електричній
- Підготувати місце для установки світильника монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Підключити світильник до мережі 220-240В 50 Гц. Якщо в світильнику передбачений дріт заземлення, його також необхідно підключити. Вивести до місця установки дроти живлення 220-240V 50 Гц, в тому числі дріт заземлення, якщо він є в світильнику.
- Встановити світильник в монтажний отвір / посадочне місце
- Встановити лампу у цоколь і зафіксувати її.
- Включити подачу електричного струму до світильника і переконатися є його коректній роботі.

## Инструкция по установке:

- Подготовить место для установки светильника: монтажное отверстие -• Установка светильника осуществляется при выключенной электри-
- для встраиваемых, посадочное место для накладных
- Вывести к месту установки провода питания 230-240V 50 Гц. в том числе провод заземления, если он имеетсл в светильнике. Подключить светильник к сети 230-240В 50 Гц. Если в светильнике предусмотрен провод заземления, его также необходимо подключи установку предусмотрен провод заземления, его также необходимо подключи установку предусмотрен провод заземления, его также необходимо подключи установку предусмотрен провод за подключить и подк
- Установить светильник в монтажное отверстие/посадочное место и надежно закрепить.
- Установить лампу в цоколь и зафиксировать ее.
   Включить подачу питания на светильник и убедиться в его корректной

завода-вырабляльніка / Өндіруші зауытының бөлімшесі изготовителя / Філія заводу виробника / Філіял / Branch Factory / Oddział Fabryka / Филиал завода produttore / Filial de la fábrica / Fábrica de filial / Şube affiliate / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica Vertretung des Herstellerwerks / Manufacturer factory abrika / Cabang Pabrik / Branch Factory / Fabrica de ramura

Даярдоочу заводдун филиалы / Upununpnn qnpbuputip uuutuudjnun / የቅርԴጭፍ ፋ-ብሪክ / چىق عنصى China .



### Sicherheitshinweis

bewahren Sie diese bis zum Ablauf der Nutzungsdauer des Produktes Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch unc

beginnen Achtung! Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie mit der Installation Installation und der Anschluss der Leuchte durch qualifizierte

-Nur bestimmungsgem e Verwendung der Leuchten ist erlaubt. Leuchten mit einer Schutzart von weniger als IP23, die f r die Beleuchtung von Innenr umen vorgesehen sind, d rien nicht im Freien installiert werden. Installieren Sie die mit den auf der Verpackung angegebenen Produktanforderungen bereinstimmt:

- Die Hallekraft der Leuchte muss mit ihrem Gewicht in Einklang gebracht werden Luftfeuchtigkeit (Badezimmer, Schwimmb der). S mtliche Stromkabel m ssen so verlegt sein, dass diese nicht verseilt ode Leuchten mit einer Schutzart von IP44 und h her in R umen mit hohe Vor Anschluss der Leuchte stellen Sie sicher , dass lokale Spannungsversorgung

elektrischen Schlag dabei verhindert wird. Kabel bzw. die Leitung so zu ersetzen, dass die Gefahr einer Verletzung durch Sollte das u ere Kabel oder die Netzanschlussleitung besch digt sein, ist das Bevor Sie die Birnen wechseln, trennen Sie die Leuchte vom Stromnetz und

abweichende Leistung haben, bernimmt der Hersteller keine Verantwortung fir die Unversehrtheit des Produktes. W hien Sie den Typ und die Leistung der Birnen entsprechend den Vorgaben auf dem Aufbauplan. Sollte die installierte Birne eine von den Herstellervorgaben warten Sie, bis die Birnen abk hlen.

-F r den Anschluss ans Stromnetz 220-240 V 50 Hz.

 Von Kindern fernhalten. Decken Sie die Leuchte nicht ab.

0C und relativen Luftfeuchte von h chstens 80% auf. Lassen Sie die Verpackung Bewahren Sie die Leuchten in der Originalverpackung in geschlossenen ode nicht nass werden und setzen Sie diese aggressiven Medien nicht aus. sonstigen nat rlich bel fteten R umen bei einer Lufttemperatur von -50 bis zu +60

Umwelteinfl ssen gew hrleisten. Sch tzen Sie die Leuchten gegen mechanische Besch digungen und hohe Vfbration w hrend des Transports. Kartons mit geschlossenen Verkehrsmittel bef rdert, die ihre Unversehrtheit und Schutz Die Leuchten werden in der Originalverpackung, mit jedem Typ de

### Sämtliche gültigen angebracht Symbole sind auf der Produktverpackung

Schutzerdungskabels (gelb-gr nes Kabel) an die Schutzleiterklemme Schutzart L Diese Birne muss mittels eines

Schutzart I. Doppelte oder verst rkte Isolierung ist sehen. Schutzerdung ist nicht n tig.

angeschlossen sein.

Schutzart III.Niederspannungsleuchte.

### Bedienungsanleitung: elektrischen Geraten geeignet ist.

es bei einer Einrichtung entsorgen, die zur Entsorgung von

Les Das Erzeugnis nicht mit dem Hausmüll entsorgen. Sie müssen

Schalten Sie den Strom aus, bevor Sie das Produkt reinigen.
 Vermeiden Sie das Eindringen der Feuchte in den Verteilerkasten

Bevor Sie mit der Heinigung beginnen, warten Sie 10 Minuten, bis die Leuchte abk hit Verwenden Sie nur ein weiches, trockenes Tuch. fen Sie sich bitte an die Garantiewerkstatt am Einkaufsort, um das Produkt repariere oder Teile

LED-Modulan. Die Gew hinteilung beginnt mit dem Kauf des Produktes beim H ndie der Aust Ilung einer Garantiekens. Bei met dem Kauf des Produktes beim Haufte unsachigem er Installation und Nutzung sowie unerfaubten nderungen am Produkt vert II unsachigem er Installation und Nutzung sowie unerfaubten nderungen am Produkt vert II unsachigem er Installation und Nutzung sowie unerfaubten nderungen am Produkt vert II unsachigem er Installation und Nutzung sowie unerfaubten nderungen am Produkt vert II unsachigem er Installation und Nutzung sowie unerfaubten nderungen am Produkt vert III unsachigem er Installation und Nutzung sowie unerfaubten nderung und Nutzung verteilt unsachigem er Installation und Nutzung sowie unerfaubten nderung verteilt unsachigem er Installation und Nutzung sowie unerfaubten nderung verteilt unsachigem er Installation und Nutzung sowie unerfaubten nderung verteilt unsachigem er Installation und Nutzung sowie unerfaubten nderung verteilt unsachigem er Installation und Nutzung sowie unerfaubten nderung verteilt unsachigem er Installation und Nutzung sowie unerfaubten nderung verteilt unsachigem er Installation und Nutzung sowie unerfaubten nderung verteilt unsachigem er Installation und Nutzung sowie unerfaubten nderung verteilt und vert Der Hersteller gew hifelstet einen fehlerfreien Betrieb innerhalb von zwei Jahren f euchten mit eingebauten Birnen und innerhalb von drei Jahren fir Leuchten mit integrierter

rtikol Nr	erkaufsdatum_	to tolk at Boardoust strongerous
-----------	---------------	----------------------------------

Stempel des H ndlers und Unterschrift des Verk ufers

Safety Guidelines

Инструкция по технике безопасности

installed by a qualified electrician. Always isolate power before commencing installation, maintenance As indicated by specific regulations, the lighting titting should be Safety Requirements:

the lighting fixture weight. The strength of the lighting fixture attachment point shall conform to

protection or higher. a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 living spaces and which has IP less than 23, for outdoor applications; In Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor Use lighting fixtures in accordance with their intended purpose only.

twists and bends. All elements of the connection to the power supply shall be free form

If the external wire is damaged it has to be replaced exclusively by the

manufacturer, distributor or by a qualified electrician. lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off. Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the

Electrical safety guaranteed by 220-240V 50Hz power supply. Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage

Do not cover the lighting fixture. Keep safe from children.

 Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to Handle with care. Lighting fixture are supplied in their original

### All effective symbols are indicated on the product's package. Description of Symbols:

packaging, ensuring their safety and protection.

an additional protective conductor (earthing) connected with the meta (Lass I: Electrical safety guaranteed by the main insulation and

frame of the lamp. Earthing is obligatory.

a double or reinforced insulation. Earthing not necessary. Class II: Electrical safety guaranteed by the main insulation and

(less than 50 Volt). Earthing excluded. Class II. Electrical safety guaranteed by very low power supply

## Maintenance Guidelines:

electrical equipment.

of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste

Do not put this product in regular household waste until the end

Always isolate power before

Avoid moisture on any part of electrical wiring.
 Wait for the lamp to cool down before cleaning.
 Use soft dry cloth only.

purchased the produc In case of warranty, please contact the dealer or contracting partner from whom you have

The manufacturing company provides a 2-years warranty for luminates designed for use with bulbs and 3-years for luminates with an integrated LED modula. The warrant commences from the date of purchase of the product from a destributor and the completion of the warranty contribute. Warranty obligations do napply in the event mechanical damage to the lamp, volation of the conditions of installation and operation, as will as unamonized changes by the product.

2	90
8	date
D	45
	3
	#16
	indiv
	Оua
	5
	acka
	9
	Ø,
	ă
	3
	#
	produc
	t itself
	5
	176
	3
	rmat
	3
	onth
	5
	98

Θ	9
	sale
	е

Store stamp and seller signature



instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet Safety and reliability are guaranteed only when installation и сохранить до окончания срока использования изделия. необходимо изучить перед установкой светильника Информацию, изложенную в данной инструкции,

# Гребования безопасности:

 Перед подключением светильника убедитесь, что технические данные сеги соответствуют данным, указанным на упаковке.
 Прочность крепления светильника должна соответствовать его Внимание! Перед тем, как начать установку, отключите подачу Установка и подключение светильника должны производиться

улице светильники, предназначенные для освещения внутренних гомещений, имеющие защиту менее IP23. В помещения с говышенной влахностью (ванные жомнать, обассейны) рекомендуется устанавливать светильники с защитой IP44 и весу.
- Используйте светильники по назначению. Не используйте

выше.
- Все элементы подключения к электропитанию должны быть свободными от скругск и перегибов.
- Если внешний кабель или ширу повреждён, то он должен быть заменен, чтобы избежать опасности получения травмы 

дождати, пота намитечно сихаритеть.

- Выборайте три и концистот калины, указанные в соеме обором.
- При установке отличной от завиленной мощности ламин производитель не некот ответственность за охранность изделия.
- Для использования в электрости 220-2408 501с.
- Не некорыватие везелительность за охранность изделия.
- Веречь от детем, вы украниться в заводом утримоме в заметичения при тампература воздуха от -50 до -60 и отпестельной вели измененты при тампература воздуха от -50 до -60 и отпестельной вели наможне праводенты на престепных орад.
- Светильним транеторизурства в заводом утримовке, плобым видки закрытот праноторизурства в заводом утримовке, плобым видкум закрытот праноторизурства в заводом утримовке, плобым видкум закрытот праноторизурства и верез заводом утримовке, плобым закрытот праноторизурства у образодати до отпесть и завидум от закрытот праноторизурства и стативными домень быть защищены от интелема Запительной уборень учесть от выполняющими выпол нагрузки. Запрещено бросать коробки со светильниками.

### Описание символов:

Все действующие символы указаны на упаковке изделия.

клеммой заземления защитным электрокабелем (желто-зеленый провод) с защитной 🛓 Класс защиты І. Эта лампа должна быть соединена

Класс защиты 1. Предусмотрена двойная или усиленная

изоляция. Защитное заземление не требуется.

Класс защиты III. Светильник низкого напряжения.

Не помещайте это изделие в обычные бытовых отходы

### в месте, предназначенном для электрических отходов. Инструкция по обслуживанию:

до конца его жизненного цикла. Вы должны утилизировать его

алектропроводки. - Прежде, чем Вы начнете очистку, дайте лампе остыть в течение 10 минут Перед чисткой изделия отключите электропитание, выключив переключатель. Избегайте попадания влаги в распределительную коробку или на любую часть

Для гарантийного ремонта изделия обратитесь по месту покупки.

Оконачин-производиеть, подоставляет гаринтам 2 годы на чаничинию предпатавление для котоколожения с лактам и 3 годы за светинными висремены ЕПБ мардим. Гаринтия нечениет реабтеметь киминет прообретием испремены ЕПБ мардим. Гаринтия нечениет реабтеметь киминет прообретием испремены ЕПБ мардим. Таринтия нечениет правтейного повреждения светинными, оказатильства на работорог в огучев межанического повреждения светинными, составлениеть на работорог в случев межанического повреждения светинными, составлениеть на работорог в случев межанического повреждения светинными. ушения условии устан

водства находится

формате: м Дата продах
---------------------------

приния вника принисти



(5)

囯

# Інструкція з техніки безпеки

використання вироби. теред установкою світильника і зберегти до закінчення терміну нформацію, викладену в даній інструкції, необхідно вивчить

### Вимоги безпеки: пдключення

електроенергі. - Перед підключенням світильника переконайтеся, що технічні дан Увага! Перед тим, як почати установку, вимкніть подачу проводитися

мережі відповідвого далим, зазеченням на упаковці.

- Міціготь протвеня світлюняма повяння відповідни його вазі.

- Вмюристовуйте світлюняма троняння відповідни його вазі.

- Вмюристовуйте світлюняма троняння протвідни протвенням. Світлюнями, призвечені для освітанені виртурших житгових простовую на вумиці, світлюнями за захистом менш Р44 не дозволються ріммищеннях з підпинценою овологість повимні бути вличним від свурух півретина.

- Всі вличенти підпинення до ввектромивання повинні бути вличним від свурух півретина.

- Вна раменти підпинення до ввектромивання повинні бути вличним від свурух півретина.

- Вна раменти підпинення до ввектромивання повинні бути вличним від свурух півретина.

електичного струму, він повинен бути замінений тільки

квалідіковання факівцем.

Преда заміном палиточи квітильніж необхідно анеструмити і пречаства помі паміточи колоточуть.

Вибирайта пилі потумість паміта заманені в схемі збірж. При утанарці віднінном заманеном паміти виробник не нео відповідального за забержена видобу.

Пля вимористання в електромеремі з напругою не більше 220-240, 
— Не кладіть не світильник.

на ней агремених середовищ.
- Світильники транспортумська в заводській упаковці, будь-яким наділитьники транспортумська в заводській упаковці, будь-яким видом закритого транспортум, що забезатечує їх зберження і та закист від втилеві навоопильного середовица. Під час транспортуравнія світильники повинні бути захищені від практортування світильники повинні бути захищені від механічники повинні бути захищені від практортування світильники повинні бути захищені від практортування світильники повинні бути захищені від практортування світильники повинні від практортування світильних повильних — Берети від дітей.

- Сейтильники повинні зберігатися в заводській упаковці в сактильники повинні зберігатися в заводській упаковці в закритих або, інших приміцвеннях з природною вентиляцією при температурі повітря від —50 до +60. І відносній вологості говетіря не більще 60%. Не допускається намокання упаковки, а також вплив

### Опис символів:

Заборонено кидати коробки зі світильниками.

Всі діючі символи вказані на упаковці виробу

захисним електрокабелем (жовто-зелений провід) с захисною 🛓 Клас захисту І. Ця лампа повинна бути з'єднана

ізоляція. Захисне заземлення не потрібне. Клас захисту ІІ. Передбачена подвійна або посилена

(III) Клас захисту III. Світильник низької напруги.

# призначеному для електричних відходів

кінця його життєвого циклу. Ви повинні утилізувати його в місці,

Ніколи не кладіть вони в звичайні побутових відходи до

нструкція з обслуговування:

Перед чищенеми виробу відключіть влектроживлення, вимакувщи перемикач. у-Перед чищенеми виробу відключіть влектроживлення, вимакувщи перемикач. Уникайте попадавем вологи в розподільну коробку або на будь-яку частику

Терци, на Кат почента очащения, дайте папла околомута проглама 10 закопия.

Внасираторуйта тимы между окуу уманну,
Тара парателендого ракомут уманоу,
Тара парателендого ракомут уманоу,
Тара парателендого,

Артикул \_\_\_\_\_ Штамп магазину і підпис продавця Дата виробняцтва знаходиться на індивідуальній форматі: місяць / рік. Дата продажу та на самому виробі